

News Release

Communiqué

Department of
External
Affairs



Ministère des
Affaires
extérieures

Nº 058

Le 14 mars 1988

OUVERTURE DE LA SEMAINE DU CANADA À SÉOUL, EN CORÉE

L'honorable Pat Carney, ministre du Commerce extérieur, a annoncé aujourd'hui l'ouverture de la Semaine du Canada en Corée, laquelle se poursuivra à Séoul jusqu'au 19 mars prochain.

La Semaine du Canada en Corée donnera lieu à une série de manifestations, dont le "Salon de la technologie", exposition mettant en relief les capacités canadiennes dans les domaines de l'industrie aérospatiale, des télécommunications, de l'énergie, de la transformation et de la biotechnologie. De plus, 25 entreprises canadiennes participeront à des séminaires techniques consacrés à des secteurs liés au thème général de l'exposition. Un festival de l'alimentation, qui se tiendra à l'hôtel Hilton de Séoul, sera l'occasion de faire connaître des aliments et des boissons du Canada. Sont également prévues dans le cadre de la Semaine du Canada en Corée diverses activités dans les domaines de la culture, de la communication et des sports, et notamment la présence de personnalités canadiennes prestigieuses.

En annonçant l'ouverture de la Semaine du Canada, Madame Carney a déclaré : "Cette manifestation me réjouit tout particulièrement car, par l'intermédiaire de cette initiative marquée au coin de l'imagination, nous pouvons

.../2

Minister for
International
Trade

Ministre du
Commerce
extérieur

Canada

démontrer aux Coréens l'importance que le Canada accorde aux relations avec leur pays, qui est notre deuxième partenaire commercial en importance dans la région de l'Asie et du Pacifique. Nos exportateurs constatent chez les Coréens une méconnaissance des capacités et de l'excellence du Canada dans de nombreux secteurs industriels. Je considère que la tenue de la Semaine du Canada en Corée répond directement à ces questions et qu'il s'agit d'une initiative précieuse permettant de mieux faire connaître aux Coréens le Canada, "le pays et ses habitants".

Le ministre Carney a également fait remarquer qu'une émission conjointe de télévision en direct doit relier Séoul à Calgary le 15 mars. Les Coréens pourront voir, en provenance de Calgary, des extraits des récents Jeux olympiques d'hiver ainsi que des scènes de la vie au Canada. Les Services coréens de radiodiffusion diffuseront vers le Canada, depuis Séoul, une émission variée sur la Corée, laquelle comprendra des extraits du "Dîner de gala" organisé à l'occasion de la Semaine du Canada en Corée.

- 30 -

Pour de plus amples renseignements:

Martin Charron
Direction générale de l'expansion
du commerce en Asie de l'Est
Ministère des Affaires extérieures
Tél.: (613) 996-6987

Ann Collins
Service des relations avec les médias
Ministère des Affaires extérieures
Tél.: (613) 992-6489

SEMAINE DU CANADA À SÉOUL - 14-19 MARS 1988

On trouvera ci-après une brève description des activités actuellement prévues dans le cadre de la Semaine du Canada.

Activités à Séoul

1. Salon de la technologie. Cette exposition comprend des modèles et des bandes vidéos mettant en évidence des technologies et des produits de premier plan du Canada dans les secteurs industriels où le Canada est le plus susceptible d'accroître ses échanges avec la Corée ou d'attirer des investissements de ce pays. À proximité du Salon, dans un endroit désigné sous le nom de Centre des affaires, sont installés les stands individuels de quatre provinces (Colombie-Britannique, Alberta, Ontario et Québec), de l'Association des Universités et Collèges du Canada (qui cherchent à obtenir leur part d'étudiants coréens qualifiés), de l'Association des collèges communautaires du Canada, du système WIN Exports du ministère des Affaires extérieures, de Tourisme Canada ainsi qu'un stand exposant nos programmes en matière d'investissement et d'immigration de gens d'affaires.
2. Séminaires techniques. Trois séminaires d'une journée sur la technique aérospatiale, la communication des données et la biotechnologie sont prévus les 15, 16 et 17 mars. On estime que ce sont là les secteurs qui offrent les meilleures possibilités d'expansion des exportations de produits et services de haute technologie du Canada vers la Corée. Ces séminaires seront animés par des représentants de quelque 25 entreprises canadiennes.
3. Festival de l'alimentation canadienne. Du 14 au 30 mars, l'hôtel Hilton de Séoul sera l'hôte, dans le plus grand de ses restaurants offrant un buffet, d'un festival de l'alimentation canadienne. En outre, dans le cadre de ce festival et en prévision des Jeux olympiques d'été, une réception sera l'occasion de promouvoir le Canada comme fournisseur de produits alimentaires destinés aux hôtels et aux restaurants.
4. Forum universitaire. Cette manifestation (la première de ce type en Corée), organisée en coopération avec l'Université Yonsei, vise à permettre un échange de vues sur un certain nombre de questions bilatérales, régionales et multilatérales. Pour l'organisation de ce Forum, le ministère bénéficie du concours de la Fondation Asie-Pacifique, du ministère des Relations fédérales et intergouvernementales de l'Alberta ainsi que de plusieurs universités canadiennes.

5. Activités sociales et invités spéciaux. Le Canada donnera un dîner de gala le 15 mars de 20 h à 24 h. Ben Johnson sera l'un des invités à ce dîner télévisé; Mademoiselle Lucille Chung, brillante pianiste âgée de 14 ans et Canadienne de descendance coréenne, doit y donner une démonstration de sa technique. Plusieurs autres Canadiens, y compris Liona Boyd, participeront également aux festivités.

Activités au Canada

1. Cérémonie de jumelage des Tours - CFAC, station de télévision indépendante de Calgary et les Services coréens de radiodiffusion ont convenu de téléviser un petit déjeuner à Calgary et le dîner de gala de Séoul dans le cadre de la cérémonie de jumelage de la Tour des communications de Calgary et de la Tour Namsan de Séoul. Cette émission sera diffusée pendant le dîner de gala à l'hôtel Hilton le 15 mars, de 22 h à 24 h.